

Súd: Okresný súd Vranov nad Topľou  
Spisová značka: 10C/1/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8812206032  
Dátum vydania rozhodnutia: 18. 02. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ľubov Vargová  
ECLI: ECLI:SK:OSVT:2016:8812206032.10

## Rozhodnutie

Okresný súd Vranov nad Topľou samosudkyňou JUDr. Ľubov Vargovou v právnej veci žalobcu: Alfa Inkaso s.r.o., Hvězdova 1716/2b, 140 78 Praha 4, Česká republika, IČO: 290 50 910, zast.: Mgr. Peter Starinský, advokát, AK Bratislava, Panenská 13, proti žalovaným: 1/ A. B., N.. XX.XX.XXXX, A. E. XXX/XX, M. N. C., X/ V. B., N.. XX.XX.XXXX, A. E. XXX/XX, M. N. C., o zaplatenie 50.776,08 CZK s prísl., taktó

### rozhodol:

Žalovaní v 1/ a 2/ rade sú povinní, spoločne a nerozdielne, zaplatiť žalobcovi istinu vo výške 49.856,08 CZK spolu s úrokom z omeškania vo výške 8% ročne od 18.05.2010 do 30.06.2010, úrok z omeškania vo výške 7,75% ročne od 1.7.2010 do 30.6.2012, úrok z omeškania vo výške 7,5% ročne od 1.7.2012 až do zaplatenia, istinu vo výške 920,- CZK spolu s úrokom z omeškania vo výške 8% ročne od 18.5.2010 do 30.6.2010, úrok z omeškania vo výške 7,75% ročne od 1.7.2010 až do 30.6.2012, úrok z omeškania vo výške 7,50% ročne od 1.7.2012 až do zaplatenia, úrok z omeškania z nesplatených splátok do dňa splatnosti úveru vo výške 195,74 CZK, a to všetko do 15 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

V prevyšujúcej časti súd žalobu zamietá.

O trovách konania súd rozhodne do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej.

### odôvodnenie:

Žalobca sa podanou žalobou domáhal proti žalovaným zaplatenia sumy 49.856,08 CZK, úroku z úveru vo výške 12% ročne od 18.5.2010 až do zaplatenia, spolu s úrokom z omeškania vo výške 8% ročne od 18.05.2010 do 30.06.2010, úrok z omeškania vo výške 7,75% ročne od 1.7.2010 do 30.6.2012, úrok z omeškania vo výške 7,5% ročne od 1.7.2012 až do zaplatenia, istinu vo výške 920,- CZK spolu s úrokom z omeškania vo výške 8% ročne od 18.5.2010 do 30.6.2010, úrok z omeškania vo výške 7,75% ročne od 1.7.2010 až do 30.6.2012, úrok z omeškania vo výške 7,50% ročne od 1.7.2012 až do zaplatenia, úrok z omeškania z nesplatených splátok do dňa splatnosti úveru vo výške 195,74 CZK ako aj trovy konania. Svoju žalobu odôvodnil tým, že žalovaní v 1/ a 2/ rade uzatvorili s právnym predchodcom žalobcu spoločnosťou Č. B., P.B.. dňa 24.9.2008 zmluvu o úvere č. XXXXXXXXXXX/XXXX ( ďalej len „zmluva“ ), na základe ktorej bol žalovaným poskytnutý úver vo výške 50.000 CZK pri dohodnutej úrokovej výške 12% p.a., ktorý sa zaviazali uhrádzať v mesačných splátkach vo výške 890 CZK splatných ku 15. dňu v mesiaci odo dňa 15.10.2008, pričom v splátke úveru bola zahrnutá splátka istiny, dohodnutého úroku za poskytnutie úveru a poplatky za vedenie úveru. Pri dodržaní zmluvných podmienok mala byť posledná splátka uhradená 15.9.2015.

V ďalšom uviedol, že zmluva bola uzavretá podľa § 497 a nasl. Obchodného zákonníka a neoddeliteľnou súčasťou zmluvy boli Všeobecné obchodné podmienky Č. B., P.B.. a Sadzobník poplatkov. Zmluvou boli dohodnuté poplatky, ktoré žalovaní čiastočne uhradili a zostatok neuhradených poplatkov tvorí čiastku 920 CZK, s úhradou ktorej sú žalovaní v omeškaní, preto z tejto časti žiada priznať úrok z omeškania vo výške 9% ročne, keďže nebol medzi účastníkmi zmluvy dohodnutý. Ďalej bolo pre prípad omeškania žalovaných s úhradou jednej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace alebo dvoch splátok v

dohodnutej lehote dohodnuté, že právny predchodca žalobcu je oprávnený požadovať splatenie celého zostatku úveru v lehote, ktorú určí. V dôsledku porušenia dohody žalovanými sa nesplatená časť úveru spolu s príslušenstvom stala splatnou ku dňu 17.5.2010, ku ktorému dňu boli žalovaní povinní uhradiť časť nesplateného úveru vo výške 49.856,08 CZK. Od dňa nasledujúceho po splatnosti neboli žalovaným účtované žiadne poplatky a istina nebola navýšená, preto žiada priznať úroky z omeškania dohodnuté v zmluve ako úrok z omeškania vo výške 12% od 18.5.2010 až do dňa uhradenia pohľadávky. Žalobou uplatňovaná čiastka je súčtom nesplateného zostatku úveru, riadnych úrokov z úveru a prípade poplatkov podľa zmluvy a sadzobníka. Úrok z omeškania v zmluvou dohodnutej výške nebol na istinu úveru pripisovaný. Ku dňu splatnosti úveru nebolo k nesplatenej časti úveru pripočítané príslušenstvo v podobe úrokov z omeškania splátok úveru, ktoré malo za následok splatnosť úveru, ide o sumu 195,74 CZK. Zmluvou o postúpení zo dňa 15.9.2010 postúpila spoločnosť Č. B., P.B.. na žalobcu.

Žalovaní sa k žalobe písomne nevyjadrili.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa so žalobným návrhom a jeho prílohami - zmluvou o úvere č. XXXXXXXXXXXX, potvrdením o čerpaní úveru, výzvou na úhradu dlhu, zmluvou o postúpení pohľadávky, oznámením o postúpení pohľadávky, sadzobníkom Č. B., P.B., výpisom z úverového účtu, výpoveďou žalovaných a zistil tento skutkový stav veci:

Právny predchodca žalobcu - Č. B., P.B., ako banka a žalovaní, ako klienti, uzavreli dňa 24.9.2008 zmluvu o úvere č. XXXXXXXXXXXX podľa § 497 a nasl. Obchodného zákonníka, ktorou sa banka zaviazala poskytnúť žalovaným peňažné prostriedky až do výšky 50.000 Kč a žalovaní sa zaviazali splatiť poskytnutý úver pravidelnými mesačnými splátkami v sume po 890 Kč s tým, že prvá splátka bude zaplatená dňa 15.10.2008 a posledná splátka dňa 15.9.2015 v sume 169 Kč ( bod 1. a 3. zmluvy ).

Súčasťou zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky Č. B., P.B.. a klient prehlasuje, že je mu je známy obsah podmienok, súhlasí s nimi bez akýchkoľvek výhrad a zaväzuje sa ich dodržiavať ( bod 21. zmluvy ).

Podľa bodu 7. Zmluvy, ak nezaplatí klient splátku v dohodnutej lehote alebo sa stane úver s príslušenstvom splatným podľa bodu 8 tejto zmluvy, je banka oprávnená požadovať z nesplatených čiastok úrok z omeškania vo výške ročnej úrokovej sadzby podľa tejto zmluvy zvýšenej o 10% p.a. a ceny so správou úveru v omeškaní a s prípadným vymáhaním úveru.

Podľa bodu 8. zmluvy banka je oprávnená v ňou určenej lehote požadovať splatenie celého zostatku úveru s príslušenstvom a to i v prípade, že ešte nie je celkom vyčerpaný alebo nenastala splatnosť, ak klient je v omeškaní so splatením jednej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace alebo so zaplatením dvoch splátok v dohodnutej lehote.

Klient sa zaväzuje splatiť banke úver s úrokom na základe úrokovej sadzby podľa tejto zmluvy o úvere. Úroková sadzba predstavuje 12% p.a.. Táto sadzba je nemenná po celú dobu trvania tejto zmluvy o úvere ( bod 9. zmluvy ).

Podľa bodu 11. zmluvy klient sa zaväzuje splatiť banke nasledujúce ceny za úkony súvisiace s poskytnutím a správou úveru, cenu za prijatie, posúdenie a vyhodnotenie žiadosti o úver vo výške 400 Kč, ktorá je splatná ku dňu podpisu tejto zmluvy o úvere a cenu za správu a vedenie úverového účtu vo výške 49 Kč za každý začatý kalendárny mesiac.

Na doklade označenom ako čerpanie úveru žalovaná svojím podpisom potvrdil čerpanie úveru v sume 50.000,-Kč.

Č. B., P.B.. výzvou na zaplatenie dlhu zo dňa 14.4.2010 oznámila žalovaným, že ku dňu 11.4.2010 nebola napriek písomnému upozorneniu uhradená dlžná čiastka 3.222,-Kč a vyzvala ich na úhradu najneskôr do 16.5.2010 s upozornením, že v prípade, že v uvedenej lehote pohľadávku nezaplatia, stane sa celý zostatok úveru s príslušenstvom splatným dňom nasledujúcim po uplynutí uvedeného dátumu.

Listom zo dňa 14.4.2011 Č. B., P.B.. žalovaným oznámila postúpenie pohľadávky žalobcovi, ktorému sú povinní svoj záväzok zo zmluvy plniť.

Podľa článku 3 ods.1 Dohovoru o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky sa zmluva spravuje právnym poriadkom, ktorý si zvolia účastníci zmluvy. Voľba musí byť výslovná alebo musí dostatočne spoľahlivo vyplývať z ustanovení zmluvy alebo z okolností prípadu. Účastníci zmluvy si môžu zvoliť právny poriadok, ktorým sa bude spravovať celá zmluva alebo len jej časť.

V rozsahu, v ktorom nedošlo k voľbe rozhodného práva pre zmluvu podľa článku 3, sa zmluva spravuje právnym poriadkom štátu, s ktorým má najužšiu väzbu ( čl. 4 ods. 1 Dohovoru ).

V zmysle ods. 2 čl. 4 Dohovoru s výhradou ustanovenia odseku 5 tohto článku platí domnienka, že zmluva má najužšiu väzbu so štátom, kde má účastník zmluvy, ktorý má uskutočniť plnenie charakteristické pre zmluvu, obvyklý pobyt v čase uzatvorenia zmluvy.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka sa zmluvou o úvere zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky v určitej čiastke a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úrok.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskými zmluvami sú zmluvy kúpne, zmluvy o dielo, prípadne iné zmluvy, pokiaľ zmluvnými stranami na jednej strane sú spotrebiteľ a na druhej strane dodávateľ.

Podľa § 55 ods. 1 Občianskeho zákonníka sa zmluvné dojednania spotrebiteľských zmlúv nemôžu odchyliť od zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vzdať práv, ktoré mu zákon poskytuje, alebo inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 517 ods. 1 Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dostatočne primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka pokiaľ ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, pokiaľ podľa tohto zákona nie je povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanoví vykonávací predpis.

Podľa § 262 ods. 4 Obchodného zákonníku vo vzťahoch podľa § 261 alebo podriadených Obchodnímu zákonníku dohodou podľa odstavca 1 sa použijú, pokiaľ z tohto zákona alebo osobitných právnych predpisov nevyplýva niečo iné, ustanovenia tejto zmluvy na obe strany; ustanovenia Občianskeho zákonníka alebo osobitných právnych predpisov o spotrebiteľských zmluvách, adhézných zmluvách, zneužívajúcich klauzúl a iné ustanovenia smerujúce k ochrane spotrebiteľa je však treba použiť vždy, ak je to v prospech zmluvnej strany, ktorá nie je podnikateľom. Zmluvná strana, ktorá nie je podnikateľom, nesie zodpovednosť za porušenie povinností z týchto vzťahov podľa Občianskeho zákonníku a na jej spoločné záväzky sa použijú ustanovenia Občianskeho zákonníku.

Podľa § 524 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému. S postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

Dňa 15.9. 2010 Č. B., P.B.. ako postupca a žalobca ako postupník uzavreli Smlouvu o postoupení pohľadávok, na základe ktorej Č. B., P.B.. postúpila svoje pohľadávky, ktoré vznikli zo zmlúv o úvere, čím je daná aktívna legitímácia žalobcu v tomto konaní.

Podľa § 155 ods. 2 OSP výrok o plnení v peniazoch sa môže vyjadriť v cudzej mene, ak to neodporuje okolnostiam a ak predmet konania je vyjadrený v cudzej mene a účastník, ktorý má plniť, je devízovým tuzemcom a má účet v cudzej mene, alebo ak niektorý z účastníkov je devízovým cudzozemcom.

Na základe vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že medzi právnym predchodcom žalobcu - Č. B., P.B.. a žalovanými došlo k uzatvoreniu zmluvy o úvere, na základe ktorej im boli poskytnuté peňažné prostriedky v sume 50.000 Kč, ktorú sumu sa zaviazali na základe podmienok dojednaných

v zmluve a všeobecných obchodných podmienkach splatiť ako aj ďalšie dojednané poplatky. Keďže žalovaní podmienky pre splácanie nedodržiavali, preto žalobcu v súlade so zmluvou požiadal o splatenie celého úveru.

V zmysle čl. 4 ods. 1 v spojení s ods. 2 dohovoru má súd za to, že na daný právny vzťah je potrebné použiť právny poriadok Českej republiky, keďže v čase uzavretia zmluvy mal žalovaný ako to vyplýva z predmetnej zmluvy trvalý pobyt na území Českej republiky.

Žalovaní sú v právnom vzťahu so žalobcom ako spotrebiteľia, keďže uzavreli s jeho právnym predchodcom úverovú zmluvu, obsah ktorej bol týmto daný bez možnosti žalovaných privodiť akúkoľvek zmenu. Všetky režimy a opatrenia určené na ochranu spotrebiteľov platia bez ohľadu na typ štandardnej formulárovej zmluvy, a teda platia aj vo vzťahu k úverom ako tzv. absolútnym obchodno-právnym vzťahom. Je neprípustné dojednať so spotrebiteľmi nevýhodnejšie ustanovenie zmluvy, ako upravuje Občanský zákonník a jeho príslušný vykonávací predpis. Dojednaním úrokov z omeškania vo výške 12% ročne by sa výrazne zhoršilo zmluvné postavenie žalovaných.

Podaním doručeným súdu 17.9.2012 žalobca upravil žalobný petit týkajúci sa úroku z omeškania, ktorý upravil vo výške v súlade s nariadením vlády ČR 163/2005 Sb.

Žalovaní pred súdom uviedli, že im bol poskytnutý úver právnym predchodcom žalobcu, ktorý priebežne splácali po 100 € mesačne a neskôr po 50 € mesačne.

Je nesporné, že úverový vzťah spočíva v poskytnutí peňažných prostriedkov a do vrátenia poskytnutých prostriedkov má dlžník platiť úroky. Účastníci úveru pritom nemusia dohodnúť čas, na ktorý sa úver poskytuje. V takom prípade vzniká právo na úroky až do vrátenia poskytnutých peňažných prostriedkov. Pokiaľ si však účastníci úveru dohodnú úverové obdobie a dlžník poskytnuté peňažné prostriedky do dohodnutej doby nevráti, prichádzajú do úvahy za obdobie po splatnosti úveru úroky z omeškania. Ide pritom o odlišný inštitút oproti odplátnym úrokom a ten má sankčnú povahu. Keďže žalobca pristúpil k predčasnej splatnosti úveru, od tejto doby žalobca nemá nárok na úrok z úveru, ktorého platenie bolo dojednané.

Podľa rozhodnutia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp.zn. 4Obo/143/1998, dohodnuté úroky z poskytnutých prostriedkov patria len do splatnosti dlhu, resp. jeho splátok. Od splatnosti je dlžník v omeškani a musí platiť úroky z omeškania.

Takýto záver Najvyššieho súdu Slovenskej republiky je logický a je potrebné s ním súhlasiť, pretože v opačnom prípade by na ťarchu spotrebiteľa dochádzalo k dvojnásobnému zaťaženiu, a to jednak v podobe úrokov z úveru, ako aj úrokov z omeškania, čo by spôsobovalo značnú nerovnováhu vo vzťahu medzi účastníkmi konania.

V danej právnej veci žalobca pristúpil k zosplateniu celého úveru ku dňu 17.05.2010, teda týmto dňom sa stal splatný celý úver, zo strany žalobcu došlo k určeniu lehoty predčasnej konečnej splatnosti a súd dospel k záveru, že žalobcovi vznikol nárok na úroky z úveru iba do dňa 17.5.2010, potom už nastupuje režim platenia úrokov z omeškania. obdobný názor je vyslovený aj v rozhodnutí Krajského súdu v Trenčíne zo dňa 29.10.2014 sp.zn. 5Co/223/2014, Krajského súdu v Prešove sp.zn.. 3Co/85/2013 zo dňa 25.10.2013, Krajského súdu v Prešove sp.zn. 4Co/83/2013 zo dňa 0.05.2014.

Vzhľadom na uvedené súd zaviazal žalovaných na zaplatenie istiny vo výške 49.856,08 Kč spolu s úrokom z omeškania vo výške 8% ročne od 18.05.2010 do 30.06.2010, úrok z omeškania vo výške 7,75% ročne od 1.7.2010 do 30.6.2012, úrok z omeškania vo výške 7,5% ročne od 1.7.2012 až do zaplatenia, istinu vo výške 920,- CZK spolu s úrokom z omeškania vo výške 8% ročne od 18.5.2010 do 30.6.2010, úrok z omeškania vo výške 7,75% ročne od 1.7.2010 až do 30.6.2012, úrok z omeškania vo výške 7,50% ročne od 1.7.2012 až do zaplatenia, úrok z omeškania z nesplatených splátok do dňa splatnosti úveru vo výške 195,74 CZK a pokiaľ ide o nárok žalobcu týkajúci sa úroku z úveru vo výške 12% ročne od 18.5.2010 až do zaplatenia, z dôvodov vyššie uvedených zamietol.

Podľa § 151 ods. 3 OSP v zložitých prípadoch, najmä z dôvodu väčšieho počtu účastníkov konania alebo väčšieho počtu nárokov uplatňovaných v konaní súd môže rozhodnúť, že o trovách konania rozhodne až

po právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej; ustanovenie §-u 166 sa nepoužije. Ustanovenia odsekov 1 a 2 platia primerane s tým, že lehota troch pracovných dní plynie od právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej.

S poukazom na vyššie uvedené súd o trovách konania rozhodne samostatným uznesením.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia odvolanie na Okresný súd Vranov nad Topľou (§ 204 ods.1 OSP).

Podľa ust. §-u 205 ods. 1 OSP, v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa ust. §-u 205 ods. 2 OSP, Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ust. §-u 205 ods. 3 OSP, Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Podľa ust. §-u 251 ods. 1 OSP, Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.